

Občina Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi, na podlagi določil Odloka o proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2017 (Uradni list RS, št. 83/2016) in sklepa župana št. 430-43/2017, z dne 13. 11. 2017 objavlja

**javni razpis**  
**za sofinanciranje organizacije in izvedbe prireditev**  
**»Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«**

**1. Predmet javnega razpisa:**

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje organizacije in izvedbe prednovoletnih prireditev v občini Zagorje ob Savi:

- »Noč pred silvestrskim večerom«, 30. decembra 2017 in
- »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«, 31. decembra 2017.

Obe prireditvi obsegata organizacijsko tehnični del in programski del.

Ponudnik mora ponuditi organizacijsko-tehnični in programski del ter izvedbo projekta kot celote za obe prireditvi.

Ponudbe, ki bodo vsebovale zgolj izvedbo ene od razpisanih prireditev ali le organizacijsko tehnični ali le programski del za katerokoli razpisano prireditev bodo izločene.

Organizacija in izvedba projekta obsega:

- ureditev prireditvenega prostora in ustreznega ozvočenja za prireditvi »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«, s postavitvijo odra pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto,
- zagotovitev gostinske ponudbe na prireditvenem prostoru,
- zagotovitev redarske in zdravstvene službe,
- postavitve zadostnega števila prenosnih sanitarij,
- program prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« z zagotovitvijo glasbenih izvajalcev iz razpisne dokumentacije,
- in ostale zahteve, razvidne iz razpisne dokumentacije

**2. Pogoji in merila:**

Natančni pogoji in zahteve, kaj mora ponudnik zagotoviti, so opredeljeni v razpisni dokumentaciji.

Ponudba mora vsebovati vse podatke, dokazila in priloge, navedene v razpisni dokumentaciji ter biti obvezno podana na obrazcih iz razpisne dokumentacije.

Ponudniki so lahko fizične in pravne osebe, ki so registrirane in imajo ustrezno dovoljenje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet razpisa.

Ob izpolnjevanju vseh pogojev iz razpisne dokumentacije, bodo prednost pri izbiri imele ponudbe, ki bodo nudile:

- večji delež sofinanciranja oz. sponzorskih sredstev, kar pomeni manjši delež sofinanciranja občine,
- program ponujene prireditve, ki v celoti izpolnjuje pričakovanja občine, upošteva pogoje iz razpisne dokumentacije in mnenje strokovne komisije,
- izkušnje pri organizaciji po vsebini in po obsegu podobnih prireditev.

### **3. Sofinanciranje prireditve**

Pogodbeno dogovorjen znesek sofinanciranja bo izvajalcu poravnán po izvedbi projekta v skladu s pogoji iz razpisne dokumentacije in pogodbe.

Poleg sredstev sofinanciranja prireditve Občina Zagorje ob Savi zagotavlja:

- brezplačno uporabo javnih površin za izvedbo prireditev,
- plačilo priklopa, odklopa in porabe električne energije z priključnimi omaricami,
- oglaševanje prireditev v medijih in drugo reklamiranje.

### **4. Rok za predložitev ponudb:**

Ponudbe pošljite na naslov Občina Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, Zagorje ob Savi v zaprti ovojnici. Na ovitku mora biti naslov naročnika z vidno oznako »Ponudba-NE ODPIRAJ-RAZPIS »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«, ter ime in naslov ponudnika na hrbtni strani ovojnice ponudbe.

Ponudbe je potrebno predložiti najkasneje do 29. 11. 2017 do 11.00 ure v sprejemno pisarno občine ali pred navedenim datumom poslati na naslov občine.

Upoštevane bodo le ponudbe, ki bodo prispele v navedenem roku in bodo pravilno označene.

Odpiranje ponudb bo 29. 11. 2017 ob 12. uri v sejni sobi na sedežu Občine Zagorje ob Savi in ga bo vodila strokovna komisija, ki jo imenuje župan.

**5. Ponudniki bodo o izidu razpisa** obveščeni najkasneje v 8 dneh po sprejemu odločitve. Sklep o izbiri prijave in dodelitvi sredstev na podlagi mnenja komisije izda občinska uprava, o morebitnih pritožbah pa odloča župan.

### **6. Dvig razpisne dokumentacije in dodatne informacije:**

Razpisna dokumentacija za javni razpis in dodatne informacije so zainteresiranim na voljo na spletni strani Občine Zagorje ob Savi, v času uradnih ur pa v sprejemni pisarni Občine Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi. Kontaktni osebi sta Nina Jenko (tel. 03/56 55 720) in Nataša Jerman Rajh, strokovna sodelavka (tel. 03/56 55 725).

Številka: 430-43/2017

Datum: 13. 11. 2017

**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**  
**ŽUPAN**  
**Matjaž Švagan**

Republika Slovenija  
OBČINA ZAGORJE OB SAVI  
Cesta 9. avgusta 5  
1410 Zagorje ob Savi



tel.: 03 56 55 700  
fax: 03 56 64 011  
www.zagorje.si  
obcina.zagorje@zagorje.si

Številka: 430-43/2017  
Datum: 17. 11. 2017

**NAROČNIK:**

OBČINA ZAGORJE OB SAVI, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi, ki jo zastopa župan Matjaž Švagan

**PREDMET:**

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

**javni razpis  
za sofinanciranje organizacije in izvedbe prireditev  
»Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na  
prostem«**

**VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE:**

1. Vsebina javnega razpisa
2. Navodilo ponudnikom za izdelavo ponudbe (OBR-1)
3. Razpisni pogoji z obrazci:
  - Prijava na razpis-ponudba (OBR-2)
  - Program prireditev (OBR-3)
  - Izjava o usposobljenosti ponudnika (OBR-4)
  - Vzorec pogodbe (OBR-5)

# NAVODILO PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

## I. SPLOŠNO

### 1. člen

Občina Zagorje ob Savi je v Uradnem listu RS, št. 64/2017 objavila javni razpis za sofinanciranje organizacije in izvedbe prireditev **»Noč pred silvestrskim večerom«** in **»Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«**.

Projekt obsega zagotavljanje organizacijsko tehničnega in programskega dela obeh prireditev, in sicer prireditve **»Noč pred silvestrskim večerom«** in **»Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«**.

**Prireditvi** se bosta odvijali na eni lokaciji – pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto.

Kot ponudnik lahko na razpisu konkurira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja.

### 2. člen

Naročnik bo upošteval vse ponudbe, ki bodo pripravljene v skladu s temi navodili. Vrednosti v ponudbi morajo vsebovati davek na dodano vrednost.

### 3. člen

Za pravilnost ponudbe mora ponudnik predložiti vsa zahtevana dokazila (priloge) in izpolnjene, podpisane in žigosane obrazce iz te razpisne dokumentacije:

- prijava na razpis-ponudba (OBR-2) z zahtevanimi prilogami,
- program obeh prireditev navedenih v 1. členu Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe
- izjavo o usposobljenosti ponudnika (OBR-4),
- parafiran in izpolnjen vzorec pogodbe (OBR-5).

Podrobnosti in navodila za izpolnjevanje so navedena v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

## II. OBSEG PROJEKTA TER POGOJI IN MERILA

### 4. člen

Obseg organizacije in izvedbe projekta ter pogoji so sledeči:

## **1. Ureditev prireditvenega prostora obsega:**

- postavitve odra na lokaciji pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva, pri čemer mora biti prireditveni prostor pripravljen za pričetek prireditev. Zemljišče brezplačno zagotovi Občina Zagorje ob Savi,
- ob prireditvenem prostoru mora biti zagotovljena ustrezna garderoba za nastopajoče in postavljeno ustrezno število točilnih pultov ter miz in klopi za obiskovalce.

Po končani prireditvi »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« oziroma najkasneje 1. januarja 2017 do 12. ure je izbrani izvajalec dolžan odstraniti oder ter spremljajočo opremo, prostor očistiti in vzpostaviti stanje, kakršno je bilo pred prireditvijo.

O zagotavljanju zgoraj navedenih pogojev ponudnik predloži izpolnjen, podpisan in žigosan **OBR-2** z zahtevanimi prilogami.

## **2. Gostinska ponudba**

Izvajalec mora na prireditvenih prostorih ponuditi gostinske storitve obiskovalcem s postavitvijo zadostnega števila točilnih pultov.

Poskrbeti mora za brezplačno hrano in pijačo ter prenočišča nastopajočih po seznamu izbrane agencije.

Za izvedbo gostinske ponudbe mora izvajalec zagotoviti potrebno ekipo ljudi (natakarjev in ostalega osebja) ter poskrbeti za vse, kar glede delovnih razmerij in izvajanja gostinske dejavnosti zahteva veljavna zakonodaja (npr. zdravniški pregledi delavcev, pogodbe z delavci ipd.).

O zagotavljanju zgoraj navedenih pogojev ponudnik predloži izpolnjen, podpisan in žigosan **OBR-2** z zahtevanimi prilogami.

## **3. Zagotovitev redarske službe, zdravstvene pomoči in postavitve zadostnega števila prenosnih sanitarij**

O zagotavljanju zgoraj navedenih pogojev ponudnik predloži izpolnjen, podpisan in žigosan **OBR-2** z zahtevanimi prilogami.

## **4. Program prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« oziroma zagotovitev glasbenih izvajalcev**

Izvajalec je dolžan 30. decembra 2017 na prireditvi »Noč pred silvestrskim večerom« zagotoviti naslednji glasbeni program oziroma naslednje glasbene izvajalce:

- Učiteljice in Parni Valjak

Na prireditvi »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« 31. decembra 2017 pa mora izvajalec zagotoviti naslednji glasbeni program oziroma naslednje glasbene izvajalce:

- Ansambel Svetlin in Modrijani.

Glasbeni program se bo 30.12. 2017 odvijal od 21.00 ure zvečer do 2.30 ure naslednjega dne, na silvestrovo pa od 21.00 ure do 3.30 ure naslednjega dne.

Izvajalec je dolžan skleniti ustrezne pogodbe s posameznimi glasbenimi izvajalci ali s posredovalno agencijo.

Izvajalec mora poskrbeti tudi za ureditev razmerij z združenjem avtorjev SAZAS, IPF in poravnati zahteve glede avtorskih pravic.

O zagotavljanju zgoraj navedenih pogojev ponudnik predloži izpolnjen, podpisan in žigosan **OBR-3** z zahtevanimi prilogami.

## 5. člen

Vsa potrebna upravna dovoljenja za izvedbo prireditev si mora zagotoviti izvajalec sam in na lastne stroške.

Kot organizator izvajalec v celoti odgovarja za varnost na prireditvi in prevzema vse morebitne odškodninske obveznosti, ki lahko iz organizacije in izvedbe prireditve izhajajo.

V ta namen lahko prireditev na lastne stroške zavaruje pri ustrezni zavarovalnici.

## 6. člen

Ponudnik mora predložiti podpisano in žigosano izjavo o usposobljenosti **(OBR-4)**.

Če ponudnik ni ustrezno registriran ali nima poravnanih obveznih dajatev, se ponudba izloči.

## 7. člen

Ponudnik priloži ponudbeni dokumentaciji izpolnjen in podpisan vzorec pogodbe iz razpisne dokumentacije **(OBR-5)**.

Vsaka stran pogodbe mora biti žigosana in parafirana s strani ponudnika.

## 8. člen

Pogodbeno dogovorjen znesek sofinanciranja bo izvajalcu zagotovljen po izvedbi prireditve in po prejemu končnega vsebinskega in finančnega poročila ter dostavi kopij računov in plačil izvajalcem najmanj v višini razpisanih sredstev – v roku 30 dni od datuma prejema zahtevka.

Poleg višine razpisanih sredstev sofinanciranja prireditev Občina Zagorje ob Savi zagotavlja:

- brezplačno uporabo javne površine za izvedbo prireditev,
- plačilo priklopa, odklopa in porabo električne energije z priključnimi omaricami,
- oglaševanje prireditev v medijih in drugo reklamiranje.

## 9. člen

Ob izpolnjevanju vseh pogojev iz razpisne dokumentacije, bodo prednost pri izbiri imele ponudbe, ki bodo nudile:

- večji delež lastnih oz. sponzorskih sredstev,
- program ponujene javne prireditve, ki v celoti izpolnjuje pričakovanja občine, upošteva pogoje iz razpisne dokumentacije in mnenje strokovne komisije,
- izkušnje pri organizaciji vsebinsko in po obsegu podobnih prireditev.

## III. DODATNE INFORMACIJE V ZVEZI S PRIPRAVO PONUDBE

## 10. člen

Naročnik bo pojasnila razpisne dokumentacije posredoval na podlagi pisnih zahtev, ki jih bo prejel najkasneje 5 dni pred rokom za predložitev ponudb.

#### **IV. PREDLOŽITEV PONUDBE**

##### **11. člen**

Ponudbo je potrebno oddati v zaprti kuverti na naslov:

**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**  
**Cesta 9. avgusta 5**  
**1410 Zagorje ob Savi**

Na kuverti mora biti vidna oznaka »PONUDBA - NE ODPIRAJ - »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«. Na hrbtni strani mora biti označeno ime in naslov pošiljatelja.

Upoštevane bodo le ponudbe, ki bodo prispele v navedenem roku in bodo pravilno označene.

Odpiranje ponudb bo 29.11. 2017 ob 12. uri v sejni sobi na sedežu Občine Zagorje ob Savi in ga bo vodila strokovna komisija, ki jo imenuje župan.

#### **V. SKUPNA PONUDBA**

##### **12. člen**

V primeru, da skupina izvajalcev predloži skupno ponudbo, mora ta skupina izvajalcev predložiti poleg vseh zahtevanih dokumentov iz razpisne dokumentacije še IZJAVO o predložitvi pravnega akta o skupni izvedbi projekta v primeru, da bodo izbrani za izvedbo predmeta razpisa.

Pravni akt o skupni izvedbi projekta mora natančno opredeliti naloge in odgovornost posameznih izvajalcev za izvedbo predmeta razpisa. Ne glede na to, pa izvajalci odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pravne osebe naj navedejo tudi imena oseb, ki bodo odgovorne za izvedbo projekta.

#### **VI. VARIANTNE PONUDBE**

##### **13. člen**

Variantne ponudbe niso sprejemljive. Vsako spreminjanje obsega projekta bo naročnik smatral za variantno ponudbo, zato bo taka ponudba izločena.

#### **VII. SKLENITEV POGODBE**

##### **14. člen**

Ponudniki bodo o izidu razpisa pisno obveščeni v 8 dneh po sprejemu odločitve. Sklep o izbiri prijave in dodelitvi sredstev na podlagi mnenja komisije izda občinska uprava, o morebitnih pritožbah pa odloča župan.

Izbrani ponudnik mora pristopiti k podpisu pogodbe v roku 8 dni po prejemu sklepa o izboru. Če izbrani ponudnik v tem roku ne sklene pogodbe se šteje, da je odstopil od ponudbe. V tem primeru je ponudnik odškodninsko odgovoren.

## **VIII. NAROČNIKOV PRIDRŽKI**

### **15. člen**

Naročnik si pridržuje pravico odločitve o sprejemu ponudbe in ni dolžan sprejeti nobene ponudbe.

Naročnik si pridržuje pravico, da razpisan obseg projekta odda v izvedbo v zmanjšanem obsegu.

Ponudniki se udeležujejo razpisa na lastne stroške in ob lastnem tveganju. Naročnik ne odgovarja za škodo, ki bi kateremu koli ponudniku nastala zaradi ne sklenitve pogodbe.

Naročnik si pridržuje pravico preklicati javni razpis v kateri koli fazi in brez kakršnekoli odškodninske odgovornosti do kogarkoli, vključno do izbranega ponudnika zaradi ne sklenitve pogodbe.

## **IX. PRITOŽBENI POSTOPEK**

### **16. člen**

Ponudnik lahko vloži pritožbo na župana občine v roku 8 dni od prejema sklepa o izboru oziroma obvestila. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti postavljena merila za izbor.

Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodbe z izbranim ponudnikom.

Številka:430-48/2017

Datum: 13. 11. 2017

**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**  
**ŽUPAN**  
**MATJAŽ ŠVAGAN**



**PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS**  
**za sofinanciranje organizacije in izvedbe prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«**

**I. Podatki o ponudniku:**

a).Firma oziroma ime ponudnika:

b).Zakoniti zastopnik:

c).Davčna številka:

d).Matična številka:

e).Naslov:

f).Številka telefona:

g).Številka faxes in naslov elektronske pošte:

h).Kontaktna oseba:

i).Odgovorna oseba za podpis pogodbe:

ŽIG IN PODPIS:

**nadaljevanje OBR-2**

## II. OBSEG PROJEKTA IN ZAGOTAVLJANJE POGOJEV

### II/1. Ureditev prireditvenega prostora s postavitvijo odra in drugo spremljajočo opremo na opredeljeni lokaciji

IZJAVLJAMO, DA ZAGOTAVLJAMO USTREZEN MATERIAL IN OPREMO, SKLADNO Z ZAHTEVAMI IZ RAZPISNE DOKUMENTACIJE.

Kratka vsebina ponudbe (lahko v posebni prilogi):

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Obvezne priloge:

a) dokazila o razpolaganju z zahtevano opremo (ponudba, najemna pogodba ipd., lastna oprema)

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

---

### II/2. Gostinska ponudba

IZJAVLJAMO, DA RAZPOLAGAMO Z USTREZNO OPREMO IN ZADOSTNIMI KAPACITETAMI ZA IZVEDBO GOSTINSKE PONUDBE NA PRIREDITVAH, SKLADNO Z ZAHTEVAMI IZ RAZPISNE DOKUMENTACIJE.

Kratka vsebina ponudbe (lahko v posebni prilogi):

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Obvezne priloge:

- dokazilo o razpolaganju z gostinsko opremo oz. dosedanje izkušnje na tem področju (npr. najemne pogodbe, pogodbe z gostinci, navedba dosedanjih izkušenj ipd.)

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

---

## nadaljevanje OBR-2

### II/3. Zagotovitev redarske službe, zdravstvene pomoči in postavitve zadostnega števila prenosnih sanitarij

IZJAVLJAMO, DA ZAGOTAVLJAMO REDARSKO SLUŽBO V OBSEGU, KI USTREZA VRSTI IN OBSEGU PRIREDITEV.

IZJAVLJAMO, DA ZAGOTAVLJAMO ZDRAVSTVENO POMOČ V OBSEGU, KI USTREZA VRSTI IN OBSEGU PRIREDITEV.

IZJAVLJAMO, DA RAZPOLAGAMO Z ZADOSTNIM ŠTEVILOM PRENOSNIH SANITARIJ, S KATERIMI BO OPREMLJEN PRIREDITVENI PROSTOR.

Kratka vsebina ponudbe (lahko v posebni prilogi):

---

---

---

---

---

---

---

---

#### **Obvezne priloge:**

- ponudba ali že sklenjena pogodba z ustrežno varnostno organizacijo, ki bo zagotavljala redarje in varovanje prireditev, pogodba z ustreznim zdravstvenim zavodom za nudenje zdravstvene pomoči;
- dokazilo o razpolaganju s prenosnimi sanitarijami (ponudba, najemna pogodba ipd.)

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

---

nadaljevanje OBR-2

**II/4. FINANČNA KONSTRUKCIJA**

**1. VREDNOST PO POSAMEZNIH POSTAVKAH IN VREDNOST CELOTNEGA PROJEKTA / TUDI STROŠKI GLASBENIH IZVAJALCEV/  
PO PREDLAGANEM PROGRAMU IZ OBR-3 :**

---

---

---

---

---

---

---

---

(lahko tudi v posebni prilogi)

**2. PREDVIDENA VIŠINA SOFINANCIRANJA OBČINE ZAGORJE OB SAVI:**

---

---

**3. PREDVIDENA LASTNA SREDSTVA OZIROMA KAPACITETE V SLEDEČI OBLIKI IN VIŠINI:**

---

---

---

---

**4. MOREBITNI PARTNERJI, KI SOFINANCIRAJO PROJEKT IN VIŠINA SREDSTEV:**

---

---

---

---

---

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

**PROGRAM PRIREDITEV »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«, dne 30. in 31. decembra 2017:**

(Vpisati glasbeni program na opredeljeni lokaciji in skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije )

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

\_\_\_\_\_

### nadaljevanje OBR-3

III/2. IZJAVLJAMO, DA ZAGOTAVLJAMO PROGRAM PRIREDITEV OZIROMA GLASBENE IZVAJALCE, SKLADNO Z ZAHTEVAMI IZ RAZPISNE DOKUMENTACIJE.

Izjavljamo, da bomo poskrbeli tudi za ureditev razmerij z združenjem avtorjem SAZAS in poravnali zahteve glede avtorskih pravic.

Morebitne dodatne navedbe:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### **Obvezne priloge:**

-pogodbe s posameznimi glasbenimi izvajalci ali pogodba s posredovalno agencijo ali vsaj dokazilo o rezerviranem oz. prostem terminu predlaganih glasbenih izvajalcev

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

---

**OBR-4**

**I Z J A V A  
O USPOSOBLJENOSTI PONUDNIKA**

PONUĐNIK:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

IZJAVLJAMO, DA SMO USPOSOBJENI IZVESTI RAZPISANO PRIREDITEV SKLADNO Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO, IN DA:

- nam zakon ne prepoveduje sklenitve pogodbe,
- da nismo plačilno nezmožni, v stečaju ali likvidaciji, naše poslovanje pa ni predmet obravnave pred sodiščem ali sodne preiskave ter tudi ni s sodno ali drugo odločbo ustavljeno,
- da v preteklih petih letih naši vodstveni delavci niso bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj v zvezi s poslovanjem,
- da proti nam ni bila izdana sodna odločba, ki bi kazala na našo nestrokovnost,
- in da nismo prenehali opravljati dejavnost.

POSEBEJ TUDI IZJAVLJAMO:

- da smo ustrezno registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet razpisa,
- da imamo poravnane vse davke, prispevke in druge dajatve, določene z zakonom,
- da sprejemamo vse pogoje razpisne dokumentacije in da bomo v primeru izbora sklenili pogodbo v skladu z danimi razpisnimi pogoji.

Seznanjeni smo s pridržkom naročnika, da navedbe v tej izjavi dodatno preveri in bomo predložili ustrezna dokazila, če jih bo naročnik zahteval oziroma, da nas bo naročnik izločil, če bi bila ta izjava neresnična ali zavajajoča.

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

**ŽIG IN PODPIS PONUDNIKA:**

\_\_\_\_\_

## **OBR-5 – vzorec pogodbe (izpolniti, žigosati in parafirati)**

### **POGODBA o sofinanciranju organizacije in izvedbe prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«**

ki jo dogovorita in skleneta:

**1. Občina Zagorje ob Savi, v nadaljnjem besedilu (občina), ki jo zastopa župan g. Matjaž ŠVAGAN**  
(davčna številka 25643444, matična številka 5883890, številka računa 01342-01000-18358 pri Banki Slovenije, UJP Ljubljana )

in

**2. \_\_\_\_\_, v nadaljnjem besedilu (izvajalec), ki ga zastopa**  
**( davčna številka: \_\_\_\_\_, matična številka: \_\_\_\_\_, številka računa: \_\_\_\_\_ )**

#### **I. SPLOŠNE DOLOČBE**

##### **1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je prvopogodbena stranka objavila javni razpis za sofinanciranje organizacije in izvedbe javnih prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« (objavljen na spletnih straneh Občine Zagorje ob Savi in v Uradnem listu RS, št. 64/2017), na katerega se je prijavila drugopogodbena stranka in bila izbrana za sofinanciranje omenjenih prireditev.

Izvajalec se zavezuje, da bo projekt izvedel v skladu z razpisnimi pogoji in s ponudbo. Dokumenti iz ponudbe izvajalca z dne \_\_\_\_\_ so priloga in sestavni del te pogodbe.

Organizacija in izvedba projekta prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« zajema naslednja organizacijska in tehnična dela ter aktivnosti:

- za prireditvi Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« postaviti oder z ustreznim ozvočenjem pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto tako, da je dne 30. decembra 2017 prireditveni prostor pripravljen za pričetek prireditev;
- postavitev varovalnih ograj na lokaciji pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto,
- zagotovitev druge opreme kot so mize, klopi, šanki in garderoba za nastopajoče;
- najem in postavitev zadostnega števila prenosnih sanitarij;



- zagotovitev ustrezno usposobljene ekipe za strežbo; zagotoviti brezplačne gostinske storitve (hrano, pijačo, ter prenočišča) za nastopajoče glasbene izvajalce in njihove spremljevalce;
- h končni vsebini in programu prireditve pridobiti predhodno soglasje naročnika;
- zagotoviti zavarovanje prireditve pri ustrezni zavarovalnici, varovanje prireditve preko ustrezne družbe za varovanje in poskrbeti za zdravstveno pomoč v času prireditve;
- poskrbeti za čiščenje prireditvenega prostora in javnih površin v neposredni bližini takoj po izvedeni prireditvi;
- sodelovati z naročnikom, upoštevati njegove ekonomske in tehnične pogoje in izvršiti pogodbene obveznosti gospodarno v korist naročnika, vestno, kvalitetno in v dogovorjenih rokih;
- sproti obveščati naročnika o tekoči problematiki in nastalih situacijah, ki bi lahko vplivale na izvedbo prireditve in izvršitev pogodbenih obveznosti.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je sestavni del organizacije in izvedbe prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem« tudi organizacija programskega-glasbenega dela z glasbenimi izvajalci po programu.

## **2. člen**

Prireditvi »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018« bosta potekali **dne** 30. decembra in 31. decembra 2017 pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto, Glasbeni program se v navedenih terminih in lokacijah na prvi dan prireditve odvija od 21.00 ure zvečer do 2.30 ure zjutraj naslednjega dne in drugi dan prireditve od 21.00 ure zvečer do 3.30 ure zjutraj.

## **II. DOLOČILA V ZVEZI Z ORGANIZACIJSKO-TEHNIČNIMI AKTIVNOSTMI**

### **3. člen**

Občina Zagorje se zavezuje, da bo izvajalcu iz te pogodbe zagotovila brezplačno uporabo in primerno pripravo zemljišča za ureditev prireditvenega prostora.

### **4. člen**

Izvajalec se zavezuje na dogovorjeni lokaciji postaviti ustrezen oder za nastope glasbenih izvajalcev.

Izvajalec je dolžan zagotoviti tudi ustrezno število miz in klopi za obiskovalce.

S postavljanjem odra, varovalne ograje ter spremljajoče opreme za izvajanje gostinskih storitev in programov bo izvajalec pričel pravočasno tako, da bo dne 30. decembra 2017 prireditveni prostor pripravljen.

### **5. člen**

Izvajalec se zavezuje zagotavljati gostinske storitve obiskovalcem in poskrbeti tudi za hrano, pijačo, ter prenočišča nastopajočih. Izkupiček iz naslova gostinskih storitev je v celoti prihodek izvajalca.

Na lastne stroške izvajalec zagotavlja potrebno ekipo ljudi (natakarjev in ostalega osebja) ter poskrbi za vse, kar glede delovnih razmerij zahteva veljavna zakonodaja (npr. sklenjene

pogodbe z delavci, njihovi zdravniški pregledi ipd.). Iz tega naslova Občina Zagorje ne prevzema nikakršnih obveznosti in odgovornosti.

Izvajalec je dolžan povsem samostojno pridobiti tudi vsa dovoljenja, ki se sicer zahtevajo za javne prireditve in izvajanje gostinske dejavnosti na prostem.

#### 6. člen

Izvajalec je dolžan zagotoviti zadostno število prenosnih sanitarij.

Za zagotavljanje varnosti na prireditvah je dolžan poskrbeti za ustrezno varovanje z zadostnim številom redarjev.

#### 7. člen

Po končanih prireditvah oziroma najkasneje do 1. januarja 2018 do 12. ure je organizator dolžan odstraniti oder ter spremljajočo opremo, prostor očistiti in vzpostaviti stanje, kakršno je bilo pred postavitvijo.

Če tega ne stori niti po opominu, sme naročnik prejšnje stanje vzpostaviti sam, vendar na stroške izvajalca, pri čemer ne odgovarja za uničenje ali izgubo izvajalčevih stvari.

### III. DOLOČILA V ZVEZI S PROGRAMSKO-GLASBENIM DELOM AKTIVNOSTI

#### 8. člen

Na prireditvah »Noč pred silvestrskim večerom« in »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem se bo na dogovorjeni lokaciji in v dogovorjenih terminih zvrstil glasbeni program v skladu s ponudbo izvajalca in sprejetimi zahtevami naročnika. Naročnik si pridržuje pravico, da predlagani glasbeni program lahko korigira po svoji odločitvi, izvajalec pa takšne korekcije sprejema in bo storil vse potrebno, da se odvijeta program, ki je usklajen z zahtevami naročnika.

Za prireditev »Noč pred silvestrskim večerom« dne 30. decembra **2017** na lokaciji pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto je potrebno zagotoviti naslednje glasbene izvajalce: **UČITELJICE IN PARNI VALJAK.**

Za »Silvestrovanje 2017/2018 na prostem«, dne 31. decembra **2017** pa je potrebno na lokaciji pred gasilskim domom Prostovoljnega gasilskega društva Zagorje-mesto zagotoviti naslednje glasbene izvajalce: **ANSAMBEL SVETLIN in MODRIJANI.**

Glasbeni program se v navedenih terminih in lokacijah na prvi dan prireditve od 21.00 ure zvečer do 2.30 ure zjutraj naslednjega dne in na drugi dan prireditve do 21.00 ure zvečer do 3.30 ure zjutraj.

Za zagotovitev posameznih glasbenih izvajalcev oziroma ansamblov, izvajalec sklene ustrezno pogodbo s posredovalno agencijo, lahko pa sklene tudi direktne pogodbe s posameznimi glasbenimi izvajalci oziroma ansambli.

Izvajalec je dolžan upoštevati vse pripombe, ki jih naročnik poda k prireditvenemu programu oziroma k celotni vsebini pogodb s posredovalno agencijo oziroma posameznimi izvajalci.

#### 9. člen

Obveznosti iz sklenjenih pogodb z glasbenimi izvajalci oziroma posredovalno agencijo je izvajalec dolžan izpolniti pravočasno in v dogovorjenih rokih poravnati tudi vse finančne obveznosti, ki iz sklenjenih pogodb izhajajo. V primeru, da kateri od glasbenih izvajalcev

odpove nastop, je izvajalec dolžan storiti vse potrebno, da se program zapolni z drugim glasbenim izvajalcem.

Prav tako izvajalec poskrbi tudi za ureditev razmerij z združenjem avtorjev SAZAS in poravna zahteve glede avtorskih pravic na osnovi izstavljenih računov.

#### **10. člen**

Izvajalec ureja tudi razmerja z morebitnimi sponzorji ali donatorji prireditve, saj zaradi medijske odmevnosti in množične obiskanosti že tradicionalnih prireditev obstaja interes po oglaševanju na samem prireditvenem prostoru.

### **IV. FINANČNA DOLOČILA**

#### **11. člen**

Naročnik bo prireditve iz te pogodbe sofinanciral v višini \_\_\_\_\_ EUR.

*/ opomba: največ do razpisane višine/*

Sredstva sofinanciranja bodo izvajalcu nakazana iz proračunske postavke PP 17220-prireditve –božično novoletne, na njegov TRR št. \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_.

Sredstva bodo nakazana po izvedbi projekta in sicer v roku 30 dni od datuma prejema končnega vsebinskega in finančnega poročila ter dostavi kopij računov in plačil izvajalcem, v višini dogovorjenega sofinanciranja.

Naročnik ni dolžan poravnati dodeljenih sredstev izvajalcu, dokler ne prejme popolne dokumentacije o izvedeni prireditvi.

### **V. KONČNE DOLOČBE**

#### **12. člen**

Izvajalec je dolžan samostojno pridobiti vsa dovoljenja, ki so za takšno prireditev potrebna. Kot organizator izvajalec v celoti odgovarja za varnost na prireditvi in prevzema vse morebitne odškodninske obveznosti, ki lahko iz organizacije in izvedbe prireditve izhajajo. V ta namen lahko prireditev na lastne stroške zavaruje pri ustrezni zavarovalnici.

#### **13. člen**

Poleg sofinancerskega deleža Občina Zagorje ob Savi zagotavlja:

- brezplačno uporabo javne površine za izvedbo prireditev,
- plačilo priklopa, odklopa in porabo električne energije,
- oglaševanje v medijih in drugo reklamiranje.

Izvajalec je dolžan pri objavah prireditev in pri vseh oblikah javnega nastopanja v zvezi s prireditvami navesti, da je prireditve sofinancirala Občina Zagorje ob Savi.

#### **14. člen**

Občina Zagorje ob Savi se zavezuje ob podpisu pogodbe izvajalca uvesti v delo z vso razpoložljivo dokumentacijo in informacijami, ki so za realizacijo projekta potrebne.

Izvajalec se zavezuje prevzeta dela opraviti vestno, kvalitetno in v dogovorjenih rokih ter pri tem v celoti ravnati po navodilih in v korist naročnika.

Izvajalec bo naročnika sproti obveščal o nastalih situacijah, ki bi lahko vplivale na izvedbo projekta.

Morebitne spremembe te pogodbe, bosta pogodbeni stranki urejali na pismen način z aneksi.

## 15. člen

V primeru nastopa okoliščin, ki vplivajo na vsebinsko in/oz. tehnično izvedbo prireditve, je izvajalec dolžan nemudoma obvestiti naročnika ter predlagati ustrezno spremembo oziroma dopolnitev pogodbe. Naročnik glede na spremenjene okoliščine oceni, ali še vztraja pri izvedbi prireditve oziroma sofinanciranju iz te pogodbe ali pa odstopi od te pogodbe.

Če naročnik oceni, da se prireditve izvede kljub spremenjenim okoliščinam, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih in višini sofinanciranja v obliki pisnega aneksa k tej pogodbi. Ta določba se smiselno uporabi tudi v primeru, če naročnik predlagani program prireditve korigira v tolikšni meri, da to bistveno vpliva na finančno konstrukcijo izvajalca, ki jo je podal v ponudbi.

Izvajalec ne sme odstopiti od te pogodbe. V nasprotnem primeru je naročniku odškodninsko odgovoren.

## 16. člen

Izvajanje te pogodbe bosta spremljala in koordinirala:

-za naročnika: g. Rudi Medved, direktor občinske uprave

-za izvajalca: \_\_\_\_\_.

Pooblaščen predstavniki naročnika ima pravico nadzora nad potekom prireditve in nad namensko porabo dodeljenih sredstev iz proračuna z vpogledom v dokumentacijo in obračun stroškov v zvezi z izvedbo prireditve, izvajalec pa mu je to dolžan omogočiti.

## 17. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, v nasprotnem primeru pa je za reševanje sporov pristojno sodišče v Trbovljah.

## 18. člen

Ta pogodba je napisana v štirih enakih izvodih, od katerih vsaka pogodbeni stranka prejme po dva izvoda. Veljati prične s podpisom obeh pogodbenih strank.

Protikorupcijska klavzula: Ta pogodba je nična, če je kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Številka: 430-43/2017

Datum: 13. 11. 2017

**IZVAJALEC:**

**NAROČNIK:**  
**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**  
**Župan:**  
**Matjaž ŠVAGAN**